



そうじゃし す がいこくじんじゅうみん  
総社市に住む外国人住民のための

# こうほう 広報そうじゃ

にほんご  
やさしい日本語ニュース



そうじゃし やくしょ じんけん か  
総社市役所 人権・まちづくり課

TEL : 0866-92-8242

HP : <http://www.city.soja.okayama.jp>

e-mail : [jinken-machi@city.soja.okayama.jp](mailto:jinken-machi@city.soja.okayama.jp)



facebook



がいこくじん  
外国人  
じゅうみん  
住民  
2067人

あたらし ねん  
新しい市になって20年

しょうひんけん  
ありがとうの商品券！

そうじゃし  
総社市は、みなさんのくらしをたすけるため、また、  
いま おうえん きも とくべつ  
今までの応援にありがとうの気持ちをこめて、特別  
しょうひんけん う しょうひんけん き  
な商品券を売ります。この商品券は、決まった  
みせ つか  
お店で使えます。

- 5000円で1冊7000円の商品券を買うことが  
ひとりで さつ か  
とができます。一人2冊買うことができます。

- いつ買うことができる？

がつふつか ねん がつ にち  
→ 8月2日～2026年1月31日

- どこで買う？

しゃくしょ てんまや そうじゃてん  
→ 市役所、天満屋ハピータウンリブ総社店

- ステッカーやのぼりのあるお店で使うことが  
みせ つか  
とができます。



HP



このステッカーと  
のぼりが目印！

と あ きぎょうゆううちしょうこうしんこうか  
問い合わせ：企業誘致商工振興課

☎ 0866-92-8276

やす ひ い びょういん  
休みの日に行く病院 9:00~17:00

| いつ                                   | びょういん<br>病院                                                      |                                                             |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| がつ みっか<br>8月 3日<br>にちようび<br>(日曜日)    | おか<br>岡ハートクリニック<br>おかに<br>岡谷<br>☎ 93-3033                        | だんいん<br>旦医院<br>み なぎ<br>美袋<br>☎ 99-1120                      |
| がつ と お か<br>8月 10日<br>にちようび<br>(日曜日) | やくしじいん<br>薬師寺医院<br>ちゅうおういっちょうめ<br>中 央 一 丁 目<br>☎ 93-6555         | げ か ないか<br>さかえ外科内科クリニック<br>まかべ<br>真壁<br>☎ 93-8800           |
| がつ にち<br>8月 11日<br>しゅくじつ<br>(祝 日)    | みやけないかしょうかい<br>三宅内科小児科医院<br>い で<br>井手<br>☎ 93-8511               | わたなべいん<br>渡 辺医院<br>まかべ<br>真壁<br>☎ 92-7222                   |
| がつ にち<br>8月 17日<br>にちようび<br>(日曜日)    | やくしじけいびょういん<br>薬師寺慈恵 病 院<br>そうじゃいっちょうめ<br>総 社 一 丁 目<br>☎ 92-0146 | ひ にようきか<br>しおつか泌尿器科クリニック<br>か ない ど<br>金 井 戸<br>☎ 90-0055    |
| がつ にち<br>8月 24日<br>にちようび<br>(日曜日)    | たにぐち<br>谷口レディスクリニック<br>まかべ<br>真壁<br>☎ 94-3300                    | すぎもと<br>杉本クリニック<br>えきまえにちようめ<br>駅 前 二 丁 目<br>☎ 92-1000      |
| がつ にち<br>8月 31日<br>にちようび<br>(日曜日)    | せいけいげ か<br>こうら整形外科<br>ちゅうおうろくちょうめ<br>中 央 六 丁 目<br>☎ 90-2020      | もりしたびょういん<br>森下 病 院<br>えきまえいっちょうめ<br>駅 前 一 丁 目<br>☎ 92-0591 |
| がつ なのか<br>9月 7日<br>にちようび<br>(日曜日)    | あさのクリニック<br>ちゅうおうにちようめ<br>中 央 二 丁 目<br>☎ 93-8808                 | ながのびょういん<br>長野 病 院<br>か ない ど<br>金 井 戸<br>☎ 92-2361          |

| きゅうきゅういりょうでんわそうだん<br>こどもの 救 急 医 療 電 話 相 談 #8000 |                                                     |
|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| げつようび きんようび<br>月曜日~金曜日は 19:00~                  | つぎ ひ<br>次の日の 8:00 ほかの日は 18:00~<br>つぎ ひ<br>次の日の 8:00 |

| きゅうきゅうびょういん<br>救 急 病 院 (行くまえに電話してください)                           |  |
|------------------------------------------------------------------|--|
| もりしたびょういん<br>森下 病 院<br>えきまえいっちょうめ<br>駅 前 一 丁 目<br>☎ 92-0591      |  |
| やくしじけいびょういん<br>薬師寺慈恵 病 院<br>そうじゃいっちょうめ<br>総 社 一 丁 目<br>☎ 92-0146 |  |
| ながのびょういん<br>長野 病 院<br>か ない ど<br>金 井 戸<br>☎ 92-2361               |  |



し か  
歯 科 9:00~12:00

| いつ                          | びょういん なまえ<br>病 院 の 名 前                                        | ばしょ<br>場 所 | でんわ<br>電 話 |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|------------|------------|
| がつ みっか にちようび<br>8月 3日 (日曜日) | グリーン歯科クリニック 総社おとな<br>こども歯科・矯正歯科<br>おかに<br>岡 谷<br>☎ 92-8148    |            |            |
| がつ にち にちようび<br>8月 17日 (日曜日) | たんぼぼ歯科クリニック<br>こでら<br>小 寺<br>☎ 90-0600                        |            |            |
| がつ にちようび<br>8月 24日 (日曜日)    | むかえ歯科・小児歯科<br>い で<br>井 手<br>☎ 31-8500                         |            |            |
| がつ にち にちようび<br>8月 31日 (日曜日) | むとう歯科医院<br>そうじゃ<br>総 社<br>☎ 94-4118                           |            |            |
| がつ なのか にちようび<br>9月 7日 (日曜日) | よししい か い いん<br>吉井歯科医院<br>そうじゃいっちょうめ<br>総 社 一 丁 目<br>☎ 92-5370 |            |            |



# がっ なつ 8月の夏まつり



|                                                                   |                                                                                                                                                |                                                               |                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ふつか<br/>2日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>16:00~      | <b>せっしゅう<br/>雪舟フェスタ</b><br><small>ばしょ</small> そうじゃおおはしきたがわかせんじき<br>場所：総社大橋北側河川敷<br><small>ないよう</small> そう はなび<br>内容：総おどり、花火など                  | <b>にち<br/>16日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>18:15~  | <b>あそちく なつまつ<br/>阿曾地区ふれあい夏祭り</b><br><small>ばしょ</small> あそしょうがっこう<br>場所：阿曾小学校<br><small>ないよう</small> ほんおど びっちゅうう らたいこ よみせ<br>内容：盆踊り、備中温羅太鼓、夜店など          |
| <b>ふつか<br/>2日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>18:00~      | <b>ゆづき<br/>弓月フェスタ</b><br><small>ばしょ</small> はだ ひろば<br>場所：秦ふれあい広場<br><small>ないよう</small> やたい こ<br>内容：屋台、子どものためのイベントなど                           | <b>にち<br/>17日</b><br><small>にちようび<br/>(日曜日)</small><br>10:00~ | <b>くしろなつ<br/>久代夏まつり</b><br><small>ばしょ</small> くしろぶんかん<br>場所：久代分館<br><small>ないよう</small> やたい<br>内容：屋台、バルーンアート、ヨーヨー釣り                                     |
| <b>にち<br/>13日</b><br><small>すいようび<br/>(水曜日)</small><br>19:00~     | <b>ひわほんおど たいかい<br/>日羽盆踊り大会</b><br><small>ばしょ</small> ひわえきまへひろば<br>場所：日羽駅前広場<br><small>ないよう</small> やたい び ほんおど はなび<br>内容：屋台、くじ引き、盆踊り、花火など       | <b>にち<br/>23日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>18:00~  | <b>ひがしみやもとちようちやうないかいなつ<br/>東宮本町町内会夏まつり</b><br><small>ばしょ</small> ひがしみやもとちようこうえん<br>場所：東宮本町公園<br><small>ないよう</small> ちゅうせんかい でみせ<br>内容：うちわ抽選会、バルーンアート、出店 |
| <b>じゅうよっか<br/>14日</b><br><small>もくようび<br/>(木曜日)</small><br>18:30~ | <b>いしんがっく のうりようまつり<br/>維新学区ふれあい納涼祭</b><br><small>ばしょ</small> みのちかわかせんじき<br>場所：水内河原河川敷<br><small>ないよう</small> まつやまおど はなび でみせ<br>内容：松山踊り、花火、出店など | <b>にち<br/>23日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>18:00~  | <b>ひらやまなつ<br/>平山夏まつり</b><br><small>ばしょ</small> ひらやまこうえん<br>場所：平山国府園<br><small>ないよう</small> ぶるだりう よみせ<br>内容：ボルダリング、夜店、ゲーム                                |
| <b>じゅうよっか<br/>14日</b><br><small>もくようび<br/>(木曜日)</small><br>18:30~ | <b>にしごおりほんおど たいかい<br/>西郡盆踊り大会</b><br><small>ばしょ</small> にしごおりぶんかん<br>場所：西郡分館<br><small>ないよう</small> でみせ ほんおど はなび<br>内容：出店、おかんき、盆踊り、花火          | <b>にち<br/>23日</b><br><small>どようび<br/>(土曜日)</small><br>18:30~  | <b>はっとりちく なつまつ<br/>服部地区夏祭り</b><br><small>ばしょ</small> はっとりぶんかん<br>場所：服部分館<br><small>ないよう</small> けんだいせいもよお ちゅうせんかい<br>内容：県大生催し(抽選会、イベントなど)               |



## だい かい 第51回 雪舟フェスタ



### スケジュール

|             |                                              |
|-------------|----------------------------------------------|
| 16:00~16:10 | オープニング (はじまり)                                |
| 16:12~17:41 | ステージイベント                                     |
| 17:45~18:00 | <small>らい きゃく しょうかい</small><br>来ひん (お客さん) 紹介 |
| 18:05~18:35 | <small>たいかい</small><br>BINGO大会               |
| 18:40~19:15 | <small>ばや おど</small><br>ええとこ囃し踊りコンテスト        |
| 19:32~19:52 | <small>そう</small><br>総おどり                    |
| 19:54~20:00 | <small>きょうさん おうえん はなび</small><br>協賛 (応援) 花火  |
| 20:05~20:20 | <small>びっちゅうう らたいこ</small><br>備中温羅太鼓         |
| 20:22~20:35 | <small>おど ひょうしょうしき</small><br>踊りコンテスト表彰式     |
| 20:38~20:44 | フィナーレ (おわり)                                  |
| 20:45~21:00 | <small>はなび</small><br>花火                     |

がっふつか だようび  
8月2日 (土曜日)

ごご  
午後4:00~

たかはしがわかせんじき  
高梁川河川敷グラウンド

そうじゃおおはしきたがわ  
(総社大橋北側)

※ あめ みっか にちようび  
雨のときは、3日(日曜日)にします。



せっしゅう  
雪舟フェスタ  
HP



せっしゅう  
雪舟フェスタ  
Instagram

# あかごめ 赤米フェスタ 2025 コンサートをします♪

がつじゅうよっか にちようび  
9月14日（日曜日） 16:00～

びっちゅうこくぶんじみなみひろば  
備中国分寺南広場

かいじょう はい  
会場に入るには、チケットが います。チケットは  
えん 4000円です。チケットをかうと、あかごめ  
「赤米フェスタの てぬ  
ぐい」と「食べもののチケット」が もらえます。

チケットは いつから売るのか？ どこで売るのか？  
くわ 詳しいことは、あかごめ  
赤米フェスタの ホームページを みて  
ください。

と あ あかごめ せいさくいいんかいじむきょく  
問い合わせ：赤米フェスタ制作委員会事務局

☎ 090-7841-6585 11:00～16:00

かようび すいようび でんわ で  
(火曜日と水曜日は、電話に出ることができません)

メール：iwamoto@madeindream.co.jp



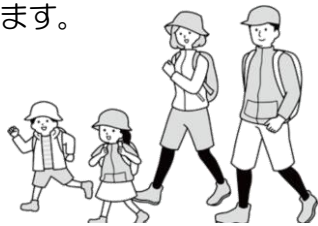
## きびじ ある たいかい そうじゃ吉備路ウォーキング（歩く）大会

やまてこうみんかん しゅっぱつ やまてこうみんかん  
山手公民館から 出発して、また山手公民館に  
かえ 帰ってきます。ある あき きびじ れきし や  
歩きながら、秋の 吉備路の 歴史 や  
しぜん たの 自然を 楽しめます。クイズラリーも あります。クイ  
ズに ただ 正しく 答えた人の 中から、6人に 山手地区  
の特産品を プレゼントします。

### ◆ いつ？

がつふつか にちようび  
11月2日（日曜日）

※ あめ  
雨でもします！



### ◆ コース（距離）・スタート時間

| コース（距離）                         | うけつけじかん<br>受付時間 | じかん<br>スタート時間 |
|---------------------------------|-----------------|---------------|
| きびじまんきつ<br>吉備路満喫<br>コース（21km）   | 8:00            | 8:20～8:50     |
| きびじしせき<br>吉備路史跡めぐり<br>コース（12km） | 9:00            | 9:20～9:50     |
| きびじ<br>吉備路のんびり<br>コース（7km）      | 10:00           | 10:20～10:50   |

### ◆ 参加費（払うお金）

- おとな えん  
● 大人1000円  
（当日 申し込むときは 1500円）
- ちゅうがくせい こうこうせい えん  
● 中学生・高校生500円
- しょうがくせい い か かね  
● 小学生以下は お金 いりません

### ◆ 申込方法

しちょうしゃ かくしゅつちようじょ かくこうみんかん  
市庁舎や各出張所、各公民館など  
にあるパンフレットに入っている 払いこみ  
とりあつかいひょう つか ゆうびんきょく かね  
取扱票を使って、郵便局でお金を  
ふ こ  
振り込んでください。

### ◆ 申込期間

きんようび かようび  
8/1（金曜日）～9/30（火曜日）

### ◆ 申し込み・問い合わせ

きびじ たいかい  
そうじゃ吉備路ウォーキング大会  
じつこういいんかいじむきょく  
実行委員会事務局

☎ 080-1645-8514 平日 18:00～20:00

メール kibijiwt@yahoo.co.jp